

Cupidon volé par les muses : (problème)

Autor(en): **Mercanton, P. L.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **77 (1950)**

Heft 6

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-227292>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Cupidon volé par les muses*(Problème)*

*Cupidon, un jour, à sa mère,
Pressé d'une douleur amère,
Vint se plaindre, tout désolé,
Que les Muses l'avaient volé.
« Volé, mon fils ! Quelle apparence ? »
« Oui, dit-il, même, en ma présence
Deux paniers, de pommes tout pleins,
Sont presque vidés par leurs mains !
Et c'est Clio, dit-il, ma mère !
Qui de ce larcin téméraire
A donné l'exemple fatal
En prenant le quint¹ du total.
Euterpe, un peu plus modérée,
D'un douzième s'est contentée,
Mais Thalie a pris pour sa part
Justement la moitié du quart.
La sérieuse Melpomène
N'en a pris que cinq par centaine
Mais un septième est aussitôt
Passé par les mains d'Erato.
J'en ai perdu bien plus encore
Car la méchante Terpsichore,
Trouvant beau ce vilain métier,
Du tout a pris le quart entier.
Polymnie est moins effrontée
De trente elle s'est contentée :
Mais Uranie, au même instant,
En a pris quatre fois autant.
Eutrope, aussitôt survenue
Sur le reste a jeté sa vue,
Et sans délibérer longtemps,
Pour sa part en a pris trois cents.
Réunissez toutes ces sommes.
Que me reste-t-il de mes pommes ?
Hélas ! un coup d'œil m'en convainc :
Il n'en reste que dix fois cinq ! »
Ainsi parla, l'enfant célèbre.
Vous, qui connaissez l'algèbre,
Calculez par un double effort
Combien il en avait d'abord !*

Trouvé dans les papiers de Gabriel-Louis Fauquex, de Riex, LaVaux, 1822-1898, copié de sa main quelque part dans sa jeunesse.

Son petit-neveu P. L. Mercanton,
professeur.

¹ Le quint = le cinquième

Po la tenabliiâ don villhiou dévesâ*pè Moille-Margot, lou 15 janvier 1950**Air : J'y suis tant bien.*

A te que no ique à Moille-Margot
Po passâ on aprî-midzo
Lai a pèce dei balle campagne
Et d'ique on vâi bin lé montagne
Que san tan bin
Et din ellî carro don Dzorât
On deveuse onco lou patois
On pô dinche avâ na tenabliiâ
Avoué na quartetta chu la trabliiâ
Fâri don bin.

Noutron précaut Tiesseling d'Ouron
No baille dei boune salutachon
Ie voudrâi bin îtrè dâi noutrès
Pro su ke le zu tsi dein z'outrès
Io lai è bin
Po sti iadzo vollien asseyî
D'î trè intré no pro suti
Po avâ na bouna vespraie
No z'in lesi in ellia dzornaie
Tot sârâi bin !

Vo z'îtes ique don Dzorât,
Po-t-ître dè Cochalles-Penâ !
Que sei-io, s'ein a dè Fraidevelâ ?
Et mè, que vignou dè la velâ !
L'è on bocon llhien
Mâ, cè me fasaî gran plliési
Dè coniatre ti elliaux z'amis
Avoué vo ie su bin benaise
D'ourè dei tzouses bin galèzes
Que san tant bin !

Ie foudrâi bin que dû Sottins
La radio de teins in teins
Po tsandzi dei tsansons dè moûde
Noutra villhia lingua cimoudè
Cè sarâi bin !
No vollien dan lou demanda
K'on pouesse oûrè bin adrâ
La radio din noutrè veladzo
Tsanta noutron villhiou lingadzo
Que l'è tan bin !